

LENORE A. GRENOBLE

John Matthews Manly Distinguished Service Professor
grenoble@uchicago.edu
+1.773.702.0927 (office)
+1.603.359.7394 (cell)

Department of Linguistics
The University of Chicago
Chicago, Illinois 60637
<http://home.uchicago.edu/~grenoble>

EDUCATION

- 1986 Ph.D. in Slavic linguistics, University of California, Berkeley.
- 1982 M.A. in Slavic linguistics, University of California, Berkeley.
- 1979 B.A. with distinction in all subjects, Russian, Cornell University.

ADDITIONAL TRAINING

- 1987 LSA Summer Institute, Stanford University
- 1984-85 Moscow State University, dissertation research
- 1979 Leningrad State University, CIEE spring semester program
- 1978 Skup Slavista, advanced training in Serbo-Croatian, Belgrade University

ACADEMIC POSITIONS

University of Chicago

- 2014- John Matthews Manly Distinguished Service Professor
Department of Linguistics
- 2007-2014 Carl Darling Buck Professor
Department of Slavic Languages & Literatures
Department of Linguistics

Harvard University

- 2006-2007 Visiting Professor, Department of Slavic Languages & Literatures

Dartmouth College

- 2013-2014 Visiting Fellow, Institute of Arctic Studies, Dickey Center for International Understanding
 - 2007- Research Associate, Institute of Arctic Studies
 - 2000-2007 Professor
 - 1995-2000 Associate Professor
 - 1987-95 Assistant Professor
 - 1986-87 Visiting Assistant Professor
- #### *University of California, Berkeley*
- 1986, 83-84 Teaching Associate, Intermediate Russian;
 - 1981-83 Teaching Assistant, Introductory and Intensive Russian
 - 1984 Director, Introductory Intensive Russian Program

ADMINISTRATIVE POSITIONS

Inuit Circumpolar Council, Canada

- 2013- Project coordinator, Arctic Indigenous Languages Vitality Initiative

University of Chicago

- 2010-2013 Chair, Department of Slavic Languages & Literatures
- 2014-2017 Chair, Department of Slavic Languages & Literatures
- 2007-2009 Associate Chair, Department of Slavic Languages & Literatures

Dartmouth College

- 2001-2006 Associate Dean for the Humanities
- 2004-2006 Associate Dean for Interdisciplinary Programs
- 1996-2001 Chair, Program in Linguistics & Cognitive Science

July 2014

GRANTS AND HONORS

- 2014-16 National Science Foundation (#BCS-DEL-1360800). *Matngala and MalakMalak linguistic and cultural knowledge in a multilingual context in Northern Australia* (Conducted by Dorothea Hoffmann). Amount: \$240,000
- 2013-14 American Council of Learned Societies. *Contact-induced change and attrition: assessing the impact of Russian*. Amount: \$65,000
- 2013-14 American Councils for International Education ACTR/ACCELS Title VIII Research Scholar Award. *Contact-induced change and attrition: assessing the impact of Russian*. Amount: \$18,000
- 2012-14 Endangered Language Documentation Programme, SOAS, London. Individual Postdoctoral Fellowship: *Documenting MalakMalak, an endangered language of Northern Australia*. (Conducted by Dorothea Hoffmann.) Amount: £86,880 (USD \$135,500)
- 2011-14 National Science Foundation (#BCS-1056497 for \$256,633) *The Lexicon of a Polysynthetic Language*; Lenore A. Grenoble, PI; Jerrold Sadock, University of Chicago; Carl Christian Olsen, Paju, Director, and Lisathe Kruse Møller, Oqaasileriffik (Greenland Language Secretariat)
- 2012-13 National Science Foundation (#BCS-DEL-1064624). Doctoral Dissertation Research: *Documenting information structure in Isthmus Zapotec* (Conducted by Juan José Bueno Holle). Amount: \$12,000
- 2012-13 Endangered Language Documentation Programme, SOAS, London. Small Grant: *Documenting information structure in Isthmus Zapotec* (Conducted by Juan José Bueno Holle.) Amount: \$14,650
- 2008-15 National Science Foundation (#0801490 for \$2,924,666) *IGERT Polar Environmental Change*; Ross Virginia, PI non-co-PI faculty & director, Nuuk seminar
- 2005-06 National Science Foundation
Dartmouth Center for Cognitive and Educational Neuroscience
consultant for Native American Living Cultures Archive (NALCA)
- 1998 National Science Foundation, Research Experiences for Undergraduates Award, with Co-PI Lindsay J. Whaley.
- 1997 National Science Foundation (SBR-9710091) with co-PI Lindsay J. Whaley, *The Language-Dialect Continuum of Northwestern Tungus*. Amount: \$189,000
- 1995 John M. Manley Huntington Award for outstanding teaching.
- 1994 Computer Venture Fund Grant.
- 1992 International Research and Exchanges Board, Short-term travel to study spatio-temporal deixis.
- 1991 Dartmouth Faculty Fellowship.
- 1988 Fulbright-Hays Training Grant, Moscow and Leningrad, to study “Semiotics and Russian Sign Language.”
- 1988 International Research and Exchanges Board Fellowship, Moscow and Leningrad, to study “Semiotics and Russian Sign Language.”
- 1988 Hewlett Foundation Grant, for the development of a drill manual for first-year Russian, Dartmouth College.
- 1987 Critical Foreign Languages Program/Department of Education. Grant for the development of interactive video for Russian, jointly received with Barry Scherr, Department of Russian, Dartmouth College.

- 1986 Chancellor's Patent Fund Grant, UC Berkeley, to study "Tense and Aspect in Russian Sign Language."
- 1985 Andrew W. Mellon Dissertation Fellowship.
- 1984-85 Fulbright-Hays Doctoral Dissertation Research Grant, Moscow;
- 1984-85 International Research and Exchanges Board Fellowship, Moscow, to study "Verbs of Motion in Russian."
- 1984 Distinguished Teaching Award, UC Berkeley.
- 1983 Ph.D. Qualifying Examination passed with distinction.
- 1981-82 California Regents Fellowship.
- 1980-81 Foreign Language Area Studies Fellowship, Serbo-Croatian.

EDITORIAL WORK

- Editor
Chicago Studies in Linguistics, The University of Chicago Press book series
- Editor
Co-Editor, *Linguistic Discovery*, 2002-2010
Associate Editor, *Journal of Slavic Linguistics*, 1994-2000
- Editorial boards:
Acta Linguistica Petropolitana. Труды Института Лингвистических Исследований (Institute of Linguistic Studies, Russian Academy of Sciences), 2013-
Russian Language in Society, University of Edinburgh Press, 2012-
Language Documentation and Description, 2013-
Linguistic Discovery, 2010-
Journal of Slavic Linguistics, 2000-2003

PROFESSIONAL SERVICE

- Linguistic Society of America*:
Prize committee, 2013-2015
Expert on Saving Languages: 2013-
Member, Committee for Endangered Language Preservation, 2002-2004; 2011-
Chair, Committee for Endangered Language Preservation, 2004
- Linguistic Society of America, Summer Institute 2015*
Member, Organizing Committee
- American Association of Teachers of Slavic and East European Languages*:
Linguistics Prize Committee, 2007-2009; 2013-2015
Committee on Language Study, 1999-2002
Chair, Subcommittee on Professional Enhancement, 1996-97
Publications Committee, 1995-98
Task Force for Slavic Linguistics, 1995-97
- Slavic Linguistics Society*:
Executive Board, 2008-2011
- Vice President, *Endangered Language Fund*, 2009-2011
- Advisory panel, *Hans Rausing Endangered Languages Documentation Programme*,
London University School of Oriental and African Studies (SOAS) and Arcadia
(formerly the Lisbet Rausing Charitable Fund), 2005-2012
- Member, Board of Advisers, Human Dimensions of Arctic Environments Web Resource
Project Phase II
- Linguistic consultant, De Taalstudio, Monnickendam, the Netherlands

Conference organization:

July 2014

- Conference on *Системные изменения в языках России* [*System Changes in the Languages of Russia*] (Institute of Linguistic Studies, Russian Academy of Sciences, St. Petersburg Russia, October 2014) Organizing Committee
- WSCLA: Workshop on the Structure & Constituency of Languages of the Americas*, co-organizer with Alan Yu and Amy Dahlstrom, University of Chicago, March 2012
- 5th Annual Meeting of the Slavic Linguistics Society*, University of Chicago, October 2010
Workshop on Contact Linguistics, in conjunction with SLS 2010
- Siberian Thaw*, one-day workshop held at the University of Chicago, April 2008
- Language documentation, theory and practice*: conference co-organizer, with Louanna Furbee (University of Missouri & LSA Archivist) and Arienne Dwyer (University of Kansas), held at Harvard/MIT in conjunction with the LSA Summer Institute, July 2005
- ESCOL* (Eastern States Conference on Linguistics), conference co-organizer, with Lindsay Whaley, (Dartmouth College, 1995)
- Endangered languages*: conference co-organizer, with Lindsay Whaley, (Dartmouth College, 1995)

Manuscript review:

books: *Cambridge University Press, Oxford University Press, John Benjamins, Multilingual Matters, University of Arizona Press, University of New England Press, University of Pittsburgh Press*

journal articles: *Slavic and East European Journal, Canadian Slavonic Papers, Studies in Second Language Acquisition, Journal of Pragmatics, Studies in Language, Journal of Slavic Linguistics, Slovenski jezik/Slovene Linguistic Studies, Journal of Multilingual and Multicultural Development, Russian Review, Linguistic Typology; Language Policy; Research on Language and Social Interaction*

Abstract review: *AATSEEL (American Association of Teachers of Slavic and East European Languages; FASL (Formal Approaches to Slavic Linguistics); ESCOL (Eastern States Conference on Linguistics); LSA (Linguistic Society of America); GURT (Georgetown University Roundtable Talks); WECOL (Western Conference on Linguistics)*

Grant review: *National Science Foundation; National Endowment for the Humanities; International Research Exchanges Board (IREX); Department of Education; Arcadia as SOAS (formerly Lisbet Rausing Charitable Fund) (for endangered languages); Dutch Council for the Humanities; Social Sciences and Humanities Research Council of Canada*

PUBLICATIONS

BOOKS

Methodological Issues in Documentation & Reconstruction: The Curious Case of Odessan Russian. (co-authored with Jessica Kantarovich.) Amsterdam: John Benjamins Press. (*in progress*)

Contact-induced Change and Attrition: The Impact of Russian. (*in progress*)

2006 *Saving Languages. An Introduction to Language Revitalization.*
(co-authored with Lindsay J. Whaley.) Cambridge: Cambridge University Press.

2003 *Language Policy in the Former Soviet Union*
Dordrecht: Kluwer Academic Press.

July 2014

- 1999 *Evenki. Languages of the World Materials/141.*
(co-authored with Nadezhda Bulatova.) Munich: Lincom.
- 1998 *Deixis and Information Packaging in Russian Discourse*
Pragmatics & Beyond, 50. Amsterdam: John Benjamins Press.

EDITED VOLUMES

- 2013 *Language Typology and Historical Contingency*
co-edited with Balthasar Bickel, David A. Peterson, & Alan Timberlake. Amsterdam:
John Benjamins Press.
- 2010 *Language Documentation: Practices and Values*
(co-edited with N. Louanna Furbee.) Amsterdam: John Benjamins Press.
[paperback edition: 2012]
- 1998 *Endangered Languages: Current Issues and Future Prospects*
(co-edited with Lindsay J. Whaley.) Cambridge: Cambridge University Press.
- 1997 *Essays in the Art and Theory of Translation*
(co-edited with John M. Kopper.) Lewiston, NY: Edwin Mellen Press.

ARTICLES

- Language and well-being in the Arctic: Building indigenous language vitality and sustainability, with Carl Chr. Olsen, puju. *Arctic Yearbook 2014. (in progress)*
- Leveraging policy to effect change in the Arctic. In Mari Jones, ed., *Endangered languages and language policy*. Cambridge: Cambridge University Press. *(submitted)*
- The sociolinguistics of variation in Odessan Russian, in John M. Kopper & Michael Wachtel, eds., *Festschrift for Barry Scherr*. Bloomington, IN: Slavica. *(in press)*
- Grenoble, Lenore A., Rebekah Baglini & Martina Martinović. Verbal gestures in Wolof, *Proceedings of the 44th Annual Conference on African Linguistics*. Somerville, MA: Cascadilla Press. *(forthcoming)*
- Spatial semantics, case, and relational nouns in Evenki, in Pirkko Suihkonen & Lindsay J. Whaley, eds. *Typology of Languages of Europe and Northern and Central Asia*. Amsterdam: John Benjamins *(in press)*
- 2014 Conflicting goals, ideologies and beliefs in the field, with Simone S. Whitecloud, in Peter K. Austin and Julia Sallabank, eds., *Beliefs and Ideologies in Language Endangerment, Documentation and Revitalization. Proceedings of the British Academy 199*. 339-356. Oxford: Oxford University Press. *(in press)*
- 2014 An interdisciplinary approach to documenting knowledge: plants & their uses in Greenland, with Simone S. Whitecloud. *Arctic* 67/1. 57-70.

- 2014 Minority languages, with Adam Roth Singerman, in Mark Aronoff, ed., *Oxford Bibliographies*. Oxford: Oxford University Press. www.oxfordbibliographies.com {<http://www.oxfordbibliographies.com/view/document/obo-9780199772810/obo-9780199772810-0176.xml?rskey=FiVvVc&result=68>}
- 2014 Verbal gestures: toward a field-based approach to language description. In Vladimir Plungian, Michael Daniel, Olga Fedorova, Ekaterina Lyutikova, Sergei Tatevosov, eds., *Язык. Константы. Переменные: памяти Александра Евгеньевича Кибрика* [Language. Constants. Variables: In memory of A.E. Kibrik], 105-118. Алетеия: Saint Petersburg.
- 2013 The syntax and pragmatics of Tungusic revisited, in Balthasar Bickel, Lenore A. Grenoble, David A. Peterson, & Alan Timberlake, eds., *Language Typology and Historical Contingency*, 357-382. Amsterdam: John Benjamins.
- 2013 The Arctic Indigenous Language Initiative: Assessment, promotion, and collaboration, in Mary Jane Norris, Erik Anonby, Marie-Odile Junker, Nicholas Ostler & Donna Patrick, eds., *Endangered Languages Beyond Boundaries. Langues en péril au-delà des frontières. Proceedings of the 17th FEL Conference*, 80-87. Ottawa, Canada, 1-4 October 2013. Bath, England: Foundation for Endangered Languages FEL.
- 2013 Unanswered questions in language documentation and revitalization: New directions for research and action, in Elena Mihás, Bernard Perley, Gabriel Rei-Doval, & Kathleen Wheatley, eds., *Responses to Language Endangerment: In Honor of Mickey Noonan. New Directions in Language Documentation and Language Revitalization*, 43-57. Amsterdam: John Benjamins.
- 2013 Talking out of turn: (co)-constructing Russian conversation, in Nadine Thielemann & Peter Kosta, eds., *Approaches to Slavic Interaction*, 17-33. Amsterdam: John Benjamins.
- 2013 Linguistic diversity, Tom Barry, Lenore A. Grenoble & Finnur Friðriksson; with contributing authors Carl Chr. Olsen puju, Tero Mustonen . In *Arctic Biodiversity Assessment. Status and trends in Arctic biodiversity*, 431-441. Akureyri: Conservation of Arctic Flora and Fauna (CAFF), Arctic Council. <http://arcticbiodiversity.is/index.php/the-report/chapters/linguistics-diversity>
- 2013 [synthesis author] *Arctic Biodiversity Assessment. Synthesis*. Hans Meltofte, chief scientist & executive editor; synthesis authors: Meltofte et al. Akureyri: Conservation of Arctic Flora and Fauna (CAFF), Arctic Council. <http://www.arcticbiodiversity.is/>
- 2013 Language revitalization, in Robert Bayley, Richard Cameron, & Ceil Lucas, eds., *The Oxford Handbook of Sociolinguistics*, 792-811. Oxford: Oxford University Press.
- 2012 From clause to discourse: the structure of Evenki narrative, in Lindsay J. Whaley and Andrej Malchukov, eds., *Recent Advances in Tungusic Linguistics*, 257-277. Wiesbaden: Harrassowitz.

- 2012 Areal typology and syntactic change, in Andrey Filchenko, ed., *Materialy Dol'zonovskix chtenija. Vestnik TSPU (TSPU Bulletin)*. 2012. 1 (116). 101-105. http://vestnik.tspu.ru/index.php?option=com_content&task=view&id=20&Itemid=219&year=2012&number=1
- 2011 A praxis for ethical research and scientific conduct in Greenland, with Lene K. Holm & Ross Virginia. *Études Inuit Studies*. (special issue: Intellectual property and ethics.) 35(1-2): 187-200.
- 2011 Toward a new research ethic for Greenland, with Lene Kielsen Holm & Ross A. Virginia, *Proceedings of the 17th Inuit Studies Conference*. <http://www.uqat.ca/isc-cei-2010/?menu=publications> (posted 8 August 2011)
- 2011 On thin ice: Language, culture and environment in the Arctic, *Language Documentation and Description* 9, 13-34.
- 2011 Switch or shift: Code-mixing, contact-induced change and attrition, In Arto Mustojaki, Ekaterina Protassova & Nikolai Vakhtin, eds., *Instrumentarium of Linguistics: Sociolinguistic Approaches to Non-standard Russian*. *Slavica Helsingiensia* 40, 147-161.
- 2011 Language ecology and endangerment, in Peter K. Austin and Julia Sallabank, eds., *Handbook of Endangered Languages*, 27-44. Cambridge: Cambridge University Press.
- 2011 reprint: Grenoble, Lenore A. & Lindsay J. Whaley. Language policy and the loss of Tungusic languages [originally published in: *Language and Communication* (1999) 19/4. 373–86], in Peter K. Austin & Stuart McGill, eds., *Endangered languages*. London: Routledge. {article #50}
- 2010 Revitalization and documentation in the Siberian context, ed. by Fernando Ramallo & José Antonio Flores Farfán. *New Perspectives on Endangered Languages. Bridging Gaps Between Sociolinguistics, Documentation and Language Revitalization*, 65-91. Amsterdam: John Benjamins Press.
- 2010 Language documentation and field linguistics: Moving forward, in Lenore A. Grenoble & N. Louanna Furbee, eds., *Language Documentation: Practices and Values*, 289-309. Amsterdam: John Benjamins Press.
- 2010 Preface, with N. Louanna Furbee, in Lenore A. Grenoble & N. Louanna Furbee, eds., *Language Documentation: Practices and Values*, XIII-XVIII. Amsterdam: John Benjamins Press.
- 2010 Contact and the development of the Slavic languages, in Raymond Hickey, ed., *Handbook of Language Contact*, 581-597. Oxford: Basil Blackwell.
- 2009 Losing it in Siberia: Assessing the impact of language contact, *CLS* 45/1:143-159. <http://cls.metapress.com/content/4850452m69730x10/fulltext.pdf>
- 2009 Модели образования и возрождения языков в Северной Америке [Education models and language revitalization in Northern America], In F. V. Gaysheva, ed.,

- Родные языки малочисленных коренных народов и модели образования в системе образования Российской Федерации*, 108-112. Yakutsk: OOO RIT's Ofset.
- 2009 Language revitalization and lessons from the North, in M. Carme Junyent, ed., *Transferences. The Expression of Extra-Linguistic Processes in the World's Languages*, 241-268. Universitat de Vic: Eumo Editorial.
- Catalan version: Revitalització lingüística: lliçons del nord, in M. Carme Junyent, ed., *Transferències: La manifestació dels processos extralingüístics en les llengües del món*, 241-268. Universitat de Vic: Eumo Editorial.
- 2009 Introduction, *Tales of the Yukaghir*, by Waldemar Bogoras, 11-25. Montreal and Hanover, NH: IPI Press.
- 2009 Linguistic cages and the limits of linguists, in Jon Reyhner and Louise Lockard, eds., *Indigenous Language Revitalization. Encouragement, Guidance & Lessons Learned*, 53-61. Flagstaff: Northern Arizona University.
- 2009 The role of the linguist in endangered languages fieldwork, with Norvin Richards and Keren Rice, in Wayne Harbert, Sally McConnell-Ginet, Amanda Miller and John Whitman, eds., *Language and Poverty*, 183-201. Clevedon: Multilingual Matters.
- 2008 Endangered languages, in Peter K. Austin, ed., *1000 Languages*, 216-235. East Sussex: Ivy Press.
translated into German: *1000 Sprachen: lebendig, gefährdet, vergangen* (Springer Verlag); Dutch *1000 Talen van de Wereld: levende, bedreigde en uitgestorven talen* (Fontaine Uitgevers); and Italian *1000 Lingue: come parla il pianeta* (Logos).
- 2008 Syntax meets discourse: Subordination in Slavic, in Christina Bethin, Michael S. Flier, and Victor Friedman, eds., *American Contributions to the XIV International Congress of Slavists*, 161-180. Bloomington, IN: Slavica.
- 2008 «Синтаксис и совместное построение в устном русском диалоге» [Syntax and co-constructions in spoken Russian conversation] *Вопросы языкознания* 1, 25-36.
- 2007 The importance and challenges of documenting pragmatics, in Peter Austin, ed., *Language documentation and description*. Volume 4, 145-162. SOAS: University of London.
- 2007 Current trends in language documentation, co-authored with Peter K. Austin, in Peter Austin, ed., *Language documentation and description*. Volume 4, 12-25. SOAS: University of London.
- 2007 «Переключение кодов и изменения в языковой структуре» [Code-switching and changes in linguistic structure] in N. Vakhtin, ed., *Языковые изменения в условиях языкового сдвига*, 116-138. St. Petersburg: ILI RAN.
- 2007 The state of the art: writing, technology and the world's languages, in Anna Chilewska and Sheena Wilson, eds., *Writing after the gaze: The rupture of the historical*, 173-195. Alberta, Edmonton: M. V. Dimic Research Institute.

- 2006 Discourse analysis, in Steven Franks, Edna Andrews, Ronald Feldstein, and George Fowler, eds., *Slavic Linguistics 2000: The Future of Slavic Linguistics in America A special issue of Glossos* 8. <http://seelrc.org/glossos/issues/8/>
- 2006 Conversational structure, syntax and the clause in Russian, SLS 2006 (unrefereed conference proceedings and handouts) <http://www.indiana.edu/~sls2006/page6/page6.html>
- 2005 Review Article, with Lindsay J. Whaley, reviews of:
Bradley, David and Maya Bradley (eds.) 2002. *Language endangerment and language maintenance*. London: Routledge Curzon. AND
Janse, Mark and Sijmen Tol (eds.) 2003. *Language death and language maintenance: Theoretical, practical and descriptive approaches*. Amsterdam: John Benjamins. *Language* 81/4:965-974.
- 2004 Parentheticals in Russian, *Journal of Pragmatics* 36/11:1953-1974.
- 2003 The prosodic structure of Russian conversation, in Robert A. Maguire and Alan Timberlake, eds., *American Contributions to the International Congress of Slavists*, 125-38. Bloomington, IN: Slavica.
- 2003 Evaluating the impact of literacy: The case of Evenki, with Lindsay J. Whaley, in Johanna Destefano, Neil Jacobs, Brian Joseph and Ilse Lehiste, eds., *When Languages Collide: Perspectives on Language Conflict, Language Competition, and Language Coexistence*, 109–121. Columbus, OH: Ohio State University Press.
- 2003 The case for dialect continua in Tungusic: Plural morphology, with Lindsay J. Whaley, in Dee Ann Holisky and Kevin Tuite *Current Trends in Caucasian, East European, and Inner Asian Linguistics Papers: In Honor of Howard Aronson*, 97-122. Amsterdam: John Benjamins.
- 2003 Globalization: who is left behind? in Johann Vielberth and Guido Drexel. eds., *Linguistic Cultural Identity and International Communication*, 93-109. Saarbrücken: AQ-Verlag.
- 2002 Archiving electronic journals, with Lindsay J. Whaley. *Linguistic Discovery* 1/2. <http://linguistic-discovery.dartmouth.edu>
- 2002 What's Yaghan got to do with digital technology, with Lindsay J. Whaley, *Linguistic Discovery* 1/1. <http://linguistic-discovery.dartmouth.edu>
- 2001 Conceptual reference points, pronouns and conversational structure in Russian, *Glossos*. (vol. 1) <http://www.dulug.duke.edu/~dls/glossos/>
- 2000 Morphosyntactic change: The impact of Russian on Evenki, in Dickey Gilbers, John Nerbonne and Jos Schaeken, eds., *Languages in Contact*, 105-120. Amsterdam: Rodopi.
- 1999 Revisiting Tungusic classification from the bottom up: A comparison of Evenki and Oroqen, with Lindsay J. Whaley and Fengxiang Li. *Language* 75/2: 286-321.

- 1999 Language policy and the loss of Tungusic languages, with Lindsay J. Whaley, *Language and Communication* 19/4: 373–386.
- 1999 Gender and conversational management in Russian, in Margaret H. Mills, ed., *Slavic Gender Linguistics*, 113-130. Amsterdam: John Benjamins.
- 1999 Linking the code to the message: The role of shifters in discourse, in Henryk Baran and Yelena Shoumilova, eds., *Roman Jakobson: Texts, Documents, Studies*, 519-529. Moscow: Russian State University for the Humanities.
- 1998 Toward a typology of language endangerment, with Lindsay J. Whaley, *Endangered Languages: Current Issues and Future Prospects*, 22-54, ed. by Lenore Grenoble and Lindsay J. Whaley. Cambridge: Cambridge University Press.
- 1997 Translating the untranslatable, in Lenore A. Grenoble and John M. Kopper, eds., *Essays in the Art and Theory of Translation*, 81-96. Lewiston, NY: Edwin Mellen Press.
- 1996 The role of deictics in discourse coherence: French *voici/voilà* and Russian *vot/von*, with Matthew Riley, *Journal of Pragmatics* 26:819-838.
- 1996 Deixis, thematic structure and participant tracking in Russian discourse, in Bertrand Gaiffe, Anne Reboul, Laurent Romary, Chantal Cridlig, eds., *Papers from the Second International Conference on Deixis*, 71-84. CRIN/LORIA.
- 1996 Endangered languages: Current issues and future prospects, with Lindsay J. Whaley, *International Journal of the Sociology of Language* 118:205-219.
- 1995 Spatial configurations, deixis and apartment descriptions in Russian, *Pragmatics* 5/3:365-385.
- 1995 Future directions in Slavic linguistics, *Journal of Slavic Linguistics* III/1:1-12.
- 1995 Time and participant frameworks in Nabokov's *Despair*, with Barry Scherr, in Olga T. Yokoyama, ed., *Harvard Studies in Slavic Linguistics* III:40-66. Cambridge, MA: Harvard University Press.
- 1995 The imperfective future tense in Russian, *Word* 46/2:183-205.
- 1994 Discourse deixis and information tracking, in Susanne Gahl, Andy Dolbey and Chris Johnson, eds., *Proceedings of the XXth Meeting of the Berkeley Linguistic Society*, 208-219. Berkeley: Berkeley Linguistics Society.
- 1993 Evidentiality and footing in Russian, in Olga T. Yokoyama, ed., *Harvard Studies in Slavic Linguistics, Slavic Linguistics Colloquium* II:15-40. Cambridge, MA: Harvard University Press.
- 1993 The Russian future: Tense or mood? in André Crochetière, Jean-Claude Boulanger and Conrad Ouellon, eds., *Proceedings of the Fifteenth International Congress of*

Linguists, Québec City, Canada, August 10-15 1992. Volume 3, 71-74. Sainte-Foy: Les Presses de l'Université Laval.

- 1993 Evidentials in Russian reported speech, in André Crochetière, Jean-Claude Boulanger and Conrad Ouellon, eds., *Proceedings of the Fifteenth International Congress of Linguists, Québec City, Canada, August 10-15 1992*. Volume 3, 189-192. Sainte-Foy: Les Presses de l'Université Laval.
- 1992 Double negation in Russian, *Linguistics* 30/4:731-752.
- 1992 An overview of Russian Sign Language, *Sign Language Studies* 77:321-337.
- 1991 Deixis, point of view, and the prefixes *po-* and *pri-* in Russian, *Die Welt der Slaven* XXXVI/1:254-270.
- 1990 Variation in colloquial speech: Russian and Polish verbs of motion, in Margaret H. Mills, ed., *Topics in Colloquial Russian*, 122-142. New York: Peter Lang. (reprinted from *Russian Language Journal* XLII/141-143:107-130.)
- 1989 Tense, mood, aspect: the future in Russian, *Russian Linguistics* 13/2: 97-110.
- 1989 Negation and the infinitive: Verbs of motion in Russian and Polish, *Slavic and East European Journal* 33/1:1-19.
- 1988 Variation in colloquial speech: Russian and Polish verbs of motion, *Russian Language Journal* XLII/141-143:107-130.
- 1987 Semantic change and lexicalization: verbs of motion in Slavic, in Werner Bahner, Joachim Schildt and Dieter Viehweger, eds., *Proceedings of the Fourteenth International Congress of Linguists, Berlin/GDR, August 10-August 15, 1987*, v. III: 2471-2476. Berlin: Akademie Verlag.
- 1986 The Polish imperative *chodź* *International Journal of Slavic Linguistics and Poetics* XXXIV:49-59.
- 1986 Repetition, pragmatics, and aspect. *Education Resources Information Center* (ERIC publications), ED269987 www.eric.ed.gov.
- 1983 A Letter from 1920, a short story by Ivo Andrić, translated from the Serbo-Croatian original. *Books in Bosnia-Herzegovina* 2/3:109-116.

ENCYCLOPEDIA ARTICLES

- 2012 Linguistic diversity, *The Encyclopedia of Applied Linguistics*, ed. by Carol A. Chapelle. Wiley Blackwell.
- 2006 Language education policy in the Soviet successor states, *The Encyclopedia of Language and Linguistics*, 2nd edition, 457-460. Editor-in-chief, Keith Brown; section ed., Bernard Spolsky. Elsevier Science.

- 2006 Language education for endangered languages, *The Encyclopedia of Language and Linguistics*, 2nd edition, 404-407. Editor-in-chief, Keith Brown; section ed., Bernard Spolsky. Elsevier Science.
- 2006 Endangered languages, *The Encyclopedia of Language and Linguistics*, 2nd edition, 137-147. Editor-in-chief, Keith Brown; section ed., Raj Mesthie. Elsevier Science.
- 2005 Soviet Union, *Encyclopedia of Linguistics*, two volumes, ed. by Philipp Strazny. New York: Fitzroy Dearborn.
- 2005 Endangered Languages, *Encyclopedia of Linguistics*, two volumes, ed. by Philipp Strazny. New York: Fitzroy Dearborn.
- 2001 Endangered Languages, with Lindsay J. Whaley, *Concise Encyclopedia of Sociolinguistics*, 465-7, ed. by Raj Mesthie. Oxford: Elsevier Science.
- 2001 Endangered Languages Projects, with Lindsay J. Whaley, *Concise Encyclopedia of Sociolinguistics*, 835-8, ed. by Raj Mesthie. Oxford: Elsevier Science.
- 1999 Language Education Policy: former Soviet Union, *Concise Encyclopedia of Educational Linguistics*, ed. by Bernard Spolsky. Pergamon/Elsevier Science.

BOOK REVIEWS

- 2012 Juhani Nourluoto, ed. *The Slavicization of the Russian North, 2006. Slavic Helsingniensia*, Volume 27. Helsinki: Helsinki University Press. *Sibirica Summer* 2012:78-80.
- 2011 Christopher Moseley *Atlas of the World's Languages in Danger* (2010). Paris: UNESCO. *Journal of Anthropological Research* 294-296.
- 2011 Review of Leonard H. Babby. *The Syntax of Argument Structure*, 2009. Cambridge: Cambridge University Press. In *Slavic Review* 70/1:223-224.
- 2010 Review of K. David Harrison, *When Languages Die. The Extinction of the World's Languages and the Erosion of Human Knowledge*, 2007. Oxford: Oxford University Press. In *Anthropological Linguistics* 51/2:179-182.
- 2009 Review of Alexandre Duchene and Monica Heller, eds. *Discourses of Endangerment. Ideology and Interest in the Defense of Languages*, 2007. London: Continuum. In *Journal of Multilingual and Multicultural Development* 30/4:369-371.
- 2007 Review of Patrick Sériot, ed. *Un paradigme perdu: la linguistique marriste*. Cahiers de l'ILSL, no. 20, 2005. Lausanne: Institut de Linguistique et des Sciences du Langage de l'Université de Lausanne. *Slavic Review* 66/1:175-6, Spring 2007.
- 2007 Review of Kira Van Deusen. *Singing Story, Healing Drum: Shamans and Storytellers of Turkic Siberia*, 2004. McGill-Queen's University Press. In *Letters in Canada* 2005, *University of Toronto Quarterly* 76/1:297-8, Winter 2007.

- 2001 Review of Jane Hacking. *Coding the Hypothetical: A Comparative Typology of Russian and Macedonian Conditionals*, 1997. Amsterdam: John Benjamins. In *Canadian Slavonic Papers* 43/1:124–5.
- 2000 Review of Christina Bethin. *Slavic Prosody: Language change and phonological theory*. Cambridge: Cambridge University Press, 1998. In *Russian Language Journal* 54/177-179:276–8.
- 2001 Review of J.A. Dunn, ed. *Language and Society in Post-Communist Europe*, 1999. London: Macmillan Press Ltd. In *Slavic Review* 60/1: 217–8.
- 2000 Review of Andrei V. Golovnev and Gail Osherenko. *Siberian Survival. The Nenets and Their Story*. Ithaca: Cornell University Press, 1999 and Review of Lev Shternberg. *The Social Organization of the Gilyak. American Museum of Natural History and Anthropological Papers*, No. 82, 1999. In *The Russian Review* 59.4:646-648.
- 2000 Review of Matthias Brenzinger, ed. *Endangered Languages in Africa*. Köln: Rüdiger Köpper Verlag, 1998. In *Journal of Multilingual and Multicultural Development*.
- 1998 Review of Mendoza, Imke. *Zur Koordination im Russischen: i, a, und da als pragmatische Konnektoren*. Slavistische Beiträge 338. Munich: Otto Sagner. In *Slavic and East European Journal* 42/2: 160-1.
- 1993 Review of Gergely, György. *Free Word Order and Discourse Interpretation*. Budapest: Akadémiai Kiadó, 1991. In *Slavic and East European Journal* 37/3: 402-403.
- 1991 Review of Nyomárkay, Istvan. *Ungarische Vorbilder der kroatischen Spracherneuerung*. Budapest: Akadémiai Kiadó, 1989. In *Slavic and East European Journal* 35/1: 162-163.
- 1991 Review of Corten, Irina H. *Vocabulary of Soviet Society and Culture. A Selected Guide to Russian Words, Idioms, and Expressions of the Post-Stalin Era, 1953-1991*. Durham: Duke University Press, 1992. In *Anthropological Linguistics* 33/1 (Spring 1991): 101-102. [appeared 1993]

INVITED PRESENTATIONS & KEYNOTE ADDRESSES

- 2015 • KEYNOTE ADDRESS: TBA, 4th International Conference on Language Documentation and Conservation (ICLDC), The University of Hawai'i at Manoa, February 2015.
- 2014 • INVITED TALK: “Language vitality in the Arctic,” language panel at the General Assembly Meeting of the Inuit Circumpolar Council International, Inuvik, Canada, July 2014.
• INVITED TALK: “Звуковые жесты и динамический характер коммуникации,” [Verbal gestures and the dynamic nature of communication], Center for Cognitive Linguistics, Moscow State University, March 2014.
- 2013 • KEYNOTE ADDRESS: “Voluntarism, Language Policy and the Russian Language Empire,” Centenary Conference of Slavic Studies, Leiden University. October 2013.

July 2014

- KEYNOTE ADDRESS: “The Arctic Indigenous Language Initiative: Assessment, Promotion and Collaboration,” FEL XVII: Endangered Languages Beyond Boundaries: Community Connections, Collaborative Approaches, and Cross-Disciplinary Research. Ottawa, Carleton University. October 2013.
 - KEYNOTE ADDRESS: “The Arctic Indigenous Language Initiative: Leveraging Policy to Effect Change,” Third Annual Cambridge Conference on Language Endangerment, Centre for Research in the Arts, Social Sciences and Humanities, Cambridge University. July 2013.
- 2012
- INVITED TALK: “Arctic language assessment,” *Icelandic/Greenlandic Arctic Science Days. Islandmiut Kalaallillu Issittumi ilisimatusarneq pillugu ulloqartitserat*. Nuuk, Greenland. September 2012.
 - INVITED TALK: “Language revitalization: retrospect, prospects, and beyond...,” *Twenty years on: Reassessing language documentation and language revitalization* Lyon, France. July 2012.
 - KEYNOTE ADDRESS: “Contact-induced change and language shift: The impact of Russian,” *Language Empires in Comparative Perspective*, University of Bremen, Germany. March 2012.
 - KEYNOTE ADDRESS: “Language ecologies and the environment in the Arctic,” *Ecology AND Language*. Ohio State University. January 2012.
 - INVITED TALK: “Diglossia and variation in Odessan Russian,” with Jessica Kantarovich & Barry Scherr. *Seminar on Slavic Linguistics*. Ohio State University. January 2012.
- 2011
- KEYNOTE ADDRESS: “Unanswered questions about language revitalization: New directions for research,” *26th Linguistics Symposium: Language Death, Endangerment, Documentation, and Revitalization*. University of Wisconsin-Milwaukee. October 2011.
 - INVITED TALK: “Bridging the gaps: Challenges & opportunities in endangered language research,” Workshop on Endangered Languages, presented in conjunction with the LSA Summer Institute, Boulder, Colorado, and funded by the CIPL (Permanent International Committee/Comité International Permanent des Linguistes (CIPL)). July 2011.
 - Ареальная типология и изменения в синтаксисе [Areal typology and syntactic change]. Dul’zon Lectures, Tomsk Pedagogical Institute, Russia. June 2011. KEYNOTE ADDRESS.
 - INVITED TALK: Языковой сдвиг, контакты, и переключение кодов [Language shift, contact, and code-switching]. Dul’zon Lectures, Tomsk Pedagogical Institute, Russia. June 2011.
 - INVITED TALK: “Languages and their speakers: How endangered languages can make linguistics relevant,.” Annual pedagogy lecture. *Languages and their speakers: How endangered languages can make linguistics relevant*. Department of Linguistics, Ohio State University. February 2011.
 - INVITED TALK: “Diglossia and variation in Odessan Russian,” *The Slavic Linguistics Forum*. Ohio State University. February 2011.
- 2010
- KEYNOTE ADDRESS: “Living on thin ice: Language, culture & identity in a changing Arctic environment” *In/ Between: Literatures, Cultural Studies, and Linguistics*. University of Illinois, Chicago. April 2010.

- INVITED TALK: “The curious case of Odessian Russian,” *Slavic languages: Time and contingency*. University of California, Berkeley. February.
 - “On Thin Ice: Language, Culture and Environment in the Arctic,” *Workshop on Language & Sustainability*, SOAS, London. February. KEYNOTE ADDRESS
 - INVITED TALK: “Switch or Shift: Code-Mixing, Contact-Induced Change and Attrition” Public lecture, *Endangered Languages Week*, SOAS, London. February.
- 2009
- INVITED TALK: “Revitalization in the Arctic: The State of the Art, The State of the State,” Centre National de la Recherche Scientifique (CNRS), Lyon, November 2009.
 - INVITED TALK: “Language revitalization and lessons from the North,” The University of Barcelona, November 2009. I
 - INVITED TALK: “Модели образования и возрождения языков в Северной Америке,” *Native languages, found under the threat of disappearance, in the Russian education system*. Yakutsk, Russia, by invitation of the Ministry of Education of Sakha (Yakutsk). September 2009.
 - KEYNOTE ADDRESS: “Losing it in Siberia: Assessing the impact of contact,” Chicago Linguistic Society, April 2009.
 - INVITED TALK: Roundtable on *Reconfiguration*, as part of the Decadal Review of the Institute for Advanced Study, Princeton University (roundtable in New York) March 2009.
 - INVITED TALK: “Contact-induced change and language attrition: Evenki in Siberia,” Department of Linguistics, School of Oriental and African Studies, London. March 2009.
 - KEYNOTE ADDRESS: “Conflicting ideologies and beliefs in the field,” Workshop held at the Hans Rausing Endangered Languages Programme/SOAS, February 2009.
- 2008
- INVITED TALK: “Contact-induced change, language attrition and incomplete learning: Russian-Evenki contact in Siberia,” Indiana University Linguistics Club and Department of Linguistics, Bloomington, IN. October 2008.
 - KEYNOTE ADDRESS: “Syntax as a collaborative effort: Evidence from Russian conversation,” 3rd Annual meeting of the Slavic Linguistic Society, Ohio State University, June 2008.
- 2007
- KEYNOTE ADDRESS: “Linguistic cages and the limits of linguists,” 14th Stabilizing Indigenous Languages Symposium, Saginaw-Chippewa Reservation, Michigan, June 2007.
 - INVITED TALK: «Синтаксис и совместное построение в русской разговорной речи» [“Syntax and co-constructions in Russian conversation”], special session on *Russian language and cognitive studies*, organized by Andrej Kibrik, *Third International Congress on the Russian Language*, Moscow State University, March 2007.
 - INVITED TALK: “When languages collide: The role of Slavic in language shift, change and loss,” Harvard University, Department of Slavic Languages & Literatures, February 2007.
- 2006
- INVITED TALK: “Talking out of turn: collaborations in Russian conversation,” Harvard Slavic Linguistics Colloquium. October 2006.
- 2005
- INVITED TALK: “Shift or switch: Grammatical seduction à la russe.” Harvard Slavic Linguistics Colloquium. December 2005

- INVITED TALK: “The role of the linguist in language maintenance and revitalization: Documentation, training and materials development,” Conference on Poverty and Language, Cornell University, October 2005
 - INVITED TALK: “Russian meets Evenki: The linguistic aftermath.” Harvard Slavic Linguistics Colloquium. February 2005
- 2004
- KEYNOTE ADDRESS: “Language loss and shifting identities,” Kentucky Foreign Language Conference, April 2004
 - INVITED TALK: “The Transition to Open Access Scholarship. Can the Reward Structure for Faculty Publishing Change Fast Enough?” the University at Albany, SUNY, April 2004 (*Symposium*)
 - KEYNOTE ADDRESS: “The state of the art: writing, technology, and the world’s languages,” From Pen to Innovation, graduate student conference at the University of Alberta, March 2004
- 2003
- INVITED TALK: “Who is left behind?” presented at the EUFO Institute Conference: Linguistic Cultural Identity and International Communication - Maintaining Language Diversity in the Face of Globalization. Munich, January 2003. (*Symposium*)
- 2001
- INVITED TALK: “Register variation revisited,” Harvard Slavic Linguistics Colloquium. October 2002.
 - INVITED TALK: “Taking it personally: register variation in Russian want ads,” Harvard Slavic Linguistics Colloquium. April 2001.
- 2000
- INVITED TALK: “Discourse analysis and pragmatics,” Slavic Linguistics in the 21st Century: Forum/workshop/discussion. Indiana University. February 2000.
- 1999
- INVITED TALK: “Reading between the lines: The grammar of parentheticals,” presented at the Harvard Slavic Linguistics Colloquium. October 1999.
- 1997
- INVITED TALK: “Building syntactic structures from the outside in: The conversational basis of topicalization,” presented to the Slavic Linguistics Colloquium, Harvard University, March 1997.
- 1995
- INVITED TALK: “Time and Participant Frameworks in Nabokov’s *Despair*,” with Barry Scherr, the Workshop on Slavic Discourse Grammar, Harvard University, March 1995.
 - INVITED TALK: “Frame Semantics and Information Status in Russian,” the Slavic Linguistics Colloquium, Harvard University, February 1995.
- 1993
- INVITED TALK: “Evidentiality and footing,” presented at the Slavic Linguistics Colloquium, Harvard University, January 1993.
 - INVITED TALK: “Deixis and the text: the Russian perspective,” presented at the Slavic Linguistics Colloquium, Harvard University, December 1993.

CONFERENCE PAPERS

July 2014

- 2014
- “The language of place in Kalaallisut: On the relationship between landscape, place names and culture in Greenland,” with Hilary Head McMahan, 19th Inuit Studies Congress, Québec City, Canada. October 2014.
 - “An indigenously-defined metric for assessing Arctic language vitality,” with Jeela Palluq-Cloutier, International Congress of Arctic Social Sciences (ICASS) VIII: University of Northern British Columbia, May 2014.
 - “Circumpolar collaboration and indigenous-driven initiatives: Arctic indigenous language vitality,” with Carl Chr. Olsen (puju), International Congress of Arctic Social Sciences (ICASS) VIII: University of Northern British Columbia, May 2014.
- 2013
- “Verbal gestures in cross-linguistic perspective,” Workshop on Language, Gesture & Sign, University of Chicago: November 2013.
 - “Circumpolar collaboration and indigenous-drive initiatives: Arctic indigenous language vitality,” Carl Chr. Olsen (puju) & Lenore A. Grenoble, Tromsø International Conference on Linguistic Diversity, Tromsø, Norway: November 2013.
 - “Verbal gestures in Wolof,” Rebekah Baglini, Lenore Grenoble, Martina Martinović. Annual Conference of African Linguistics, Washington, March 2013.
 - “The Kalaallisut-English Dictionary Project,” with Carl Christian Olsen, puju, Katti Frederiksen, T.J. Heins, Jerrold Sadock and Perry Wong. ICLDC 3 [International Conference on Language Documentation & Conservation. University of Hawaii, Manoa: March 2013.
 - “Documenting Inuit knowledge: plants & their uses in Greenland,” with Simone S. Whitecloud. ICLDC 3 [International Conference on Language Documentation & Conservation. University of Hawaii, Manoa: March 2013.
 - “Wild sounds in Wolof: extragrammatical communication,” Rebekah Baglini, Lenore Grenoble, Martina Martinović. Linguistic Society of America, Boston, January 2013.
 - “The sociolinguistics of variation in Odessan Russian,” American Association of Teachers of Slavic and East European Languages, Boston, January 2013.
- 2012
- “An interdisciplinary approach to documenting reconstructed knowledge,” Simone Whitecloud & Lenore Grenoble, Inuit Studies Conference, Washington, DC. October 2012.
 - “Innovation and International Partnerships for Interdisciplinary Graduate Training in Polar Environmental Change,” R.A. Virginia, M.R. Albert, M.P. Ayres, I. Baker, N.B. Duthu, X. Feng, M.A. Kelly, L.A. Grenoble, A. Lyngge, T. Pars, From Knowledge to Action: IPY 2012. Montreal. April 2012.
 - “An interdisciplinary approach to documenting knowledge: plants & their uses in Greenland,” Simone Whitecloud & Lenore Grenoble, 35th Annual Conference of the Society of Ethnobiology, Denver, CO. April 2012.
- 2011
- “Shifting Identities: Language & Cultural Change in Siberia,” Language, Borders and Identity in Eastern Europe and Eurasia, Annual Meeting of Association for Slavic, East European, and Eurasian Studies, Washington, DC. November 2011.
 - “Talking out of turn: (co)-constructing Russian conversation,” Slavic Interaction, University of Potsdam. March 2011.
 - “An interdisciplinary approach to documenting reconstructed knowledge: plants & their uses in Greenland,” with Simone Whitecloud. 2nd International Conference on Language Documentation & Conservation. University of Hawaii. February 2011.
 - “Odessan Russian: Reconstructing variation,” Workshop on Language Variation & Change. University of Chicago. January 2011.

- “Language documentation and endangerment.” guest class at Ohio State University. February 2011.
- 2010
- *Language policy and identity in Russia over time*, panel discussant, annual meeting of ASEES, Los Angeles, November 2010.
 - “Toward a new research ethic for Greenland,” with Lene Kielsen Holm and Ross A. Virginia, 17th Inuit Studies Conference, Université du Québec en Abitibi-Témiscamingue, Val d’Or, Québec, October 2010.
 - “Языковой сдвиг и контакт в Сибири: влияние русского языка на эвенкийский” [Language shift and contact in Siberia: The influence of Russian on Evenki], RCELR. Moscow, June 2010.
 - “Small grants and endangered language work,” panel presentation for *Findings from Targeted Work on Endangered Languages: 12 Years of the Endangered Language Fund’s Projects*. Annual meeting of the Linguistic Society of America, Baltimore, January 2010.
- 2009
- “Revitalization and documentation in the Siberian context,” panel presentation for *Small languages in a big word*. Annual meeting of the American Anthropological Association, Philadelphia. December.
 - “Interdisciplinary Graduate Training in Polar Environmental Change: Field-based learning in Greenland,” poster presentation at the American Geophysical Union, San Francisco, December. (with R A Virginia, L K Holm, S Whitecloud, L Levy, M A Kelly, X Feng)
- 2008
- “Syntax meets discourse: Subordination in Slavic,” XIV International Congress of Slavists, Ohrid, Macedonia. September.
 - “Language planning in Siberia: a hopeless prospect?” International Association of Social Scientists of the Arctic, Nuuk, Greenland. August.
- 2007
- “Language revitalization: local solutions in the context of global challenges,” *ELAP workshop: Issues in language revitalization and maintenance*, School of Oriental and Asian Studies, London, February 2008. “Cognition and conversation: Evidence from Russian,” Slavic Cognitive Linguistic Association, Chicago: October.
 - “The impact of Russian in the Siberian context: The case of Evenki,” Second annual meeting of the Slavic Linguistic Society, *Zentrum für Allgemeine Sprachwissenschaft, Universalienforschung und Typologie*, Berlin: August..
- 2006
- “*Language and Identity in Post-Soviet Russia*,” panel discussant, annual meeting of AAASS, Washington, DC, 18 November.
 - “*Sociolinguistic Perspectives on Eastern European and Eurasian Languages*,” panel discussant, annual meeting of AAASS, Washington, DC, 17 November.
 - “Conversational structure, syntax and the clause in Russian,” First annual meeting of the Slavic Linguistic Society, University of Indiana, Bloomington: September.
 - “From field to archive to access: Current trends in endangered language documentation,” panel presentation (with Peter K. Austin), Georgetown University Roundtable Talks, March.
 - “The importance and challenges of documenting pragmatics,” SOAS, February.
- 2005
- «Переключение кодов и изменения в языковой структуре.» Международная конференция: *Языковые изменения в условиях языкового сдвига*. Institute of Linguistic Research, Russian Academy of Sciences. St. Petersburg, September 2005.

- 2003 •«Особенности структуры эвенкийского текста», Конференция, посвященная 100-летию со дня рождения профессора В. И. Цинциуса. Institute of Linguistic Research, Russian Academy of Sciences. St. Petersburg, St. Petersburg, October.
•“The prosodic structure of Russian conversation,” XIII International Congress of Slavists, Ljubljana, August 2003.
- 2001 •“Sociolinguistic variation in Russian,” presented at the annual meeting of the American Association for the Advancement of Slavic Studies, Crystal City VA, November.
- 2000 •“Conceptual reference points, anaphora, and conversational structure in Russian,” Slavic Cognitive Linguistics Association, UNC at Chapel Hill, November.
•“Spatial semantics and case in Siberian Evenki,” presented at the First International Conference on Tungusic Culture & Language, Hailar (China), September.
- 1999 •“The prosodic organization of conversational structures,” presented at the annual AATSEEL meeting, Chicago, December 1999.
•“Russian influence on Evenki,” presented at the International conference on Languages in Contact, November 1999, Groningen, The Netherlands
- 1998 •“The results of language policy: A case study,” with Lindsay J. Whaley, presented at the Ohio State Conference on Language Policy, November 1998.
- 1997 •“Evenki language-dialect continuum,” with Lindsay J. Whaley, presented at NSL 10 (Linguistic Studies in the Non-Slavic Languages of the Commonwealth of Independent States and the Baltic Republics), Chicago, May 1997.
- 1996 •“Topicality and conversational structure in Russian,” presented at the International Pragmatics Conference, Mexico City, July 1996.
- 1995 •“Genetic relations and the classification of Manchu-Tungusic relations,” presented at the annual AATSEEL meeting, Chicago, December 1995.
- 1994 •“Spatial configurations, ‘hidden’ deixis, and the role of the observer in Russian,” presented at the First International Colloquium of Deixis, University of Kentucky, December 1994.
•“Thematic relations, participant tracking and the Russian discourse particles ,” presented at the annual AATSEEL meeting, San Diego, December 1994.
•“Discourse deixis and information tracking,” presented at the annual meeting of the Berkeley Linguistic Society, University of California, Berkeley, February 1994.
- 1993 •“Conversational structure and gender,” presented at the AATSEEL convention, Toronto, December 1993.
- 1992 •“Deictic particles and the text,” presented at the AATSEEL convention, New York, December 1992.
•“The Russian future: tense or mood?” presented at the XV International Congress of Linguists, Québec City, Canada, August 1992.
•“Evidentials in Russian reported speech,” presented at the XV International Congress of Linguists, Québec City, Canada, August 1992.

- “Conversation management in Russian,” presented at the pre-session on Slavic linguistics, Georgetown University Roundtable Talks, April.
- 1991 •“Deixis and Russian verbs of motion,” presented at the annual meeting of the American Association for the Advancement of Slavic Studies, November 1991, Miami, Florida.
- 1990 •“Double negation in Russian,” presented at the AATSEEL convention, Chicago, December 1990.
- 1987 •“Semantic Change in Old Russian,” delivered at the AATSEEL convention, San Francisco, December 1987.
•“Semantic change and lexicalization: verbs of motion in Slavic,” presented at the XIV International Congress of Linguists, East Berlin, August 1987.
- 1986 •“Modality and the Russian Imperfective Periphrastic Future,” delivered at the AATSEEL Convention, New York, December 1986.
•“Verbs of Motion in Russian and Polish,” delivered at the Western Slavic Association Conference, Portland, Oregon, March 1986.
•“Aspectual Categories in Russian and Polish,” delivered at the AAASS Convention, New Orleans, November 1986.

PROFESSIONAL MEMBERSHIPS

American Association for the Advancement of Slavic Studies
 American Association of Teachers of Slavic and East European Languages
 Association for Linguistic Typology
 International Arctic Social Sciences Association
 International Pragmatics Association
 International Linguistics Association
 Linguistic Society of America
 Native American and Indigenous Studies Association
 Slavic Cognitive Linguistics Association
 Slavic Linguistics Society
 Uralic Sociolinguistic Society

Other: *Who's Who in Slavic Linguistics; Who's Who*

STUDENT SUPERVISION

Postdoctoral Supervision

Dorothea Hoffmann (PhD Linguistics, University of Manchester), Documentation of MalakMalak, at The University of Chicago (2012-2016)
 Hiroko Ikuta (PhD Anthropology, University of Aberdeen), Arctic Anthropology, Dickey Center Postdoctoral Fellow at Dartmouth College

Ph.D. External examiner, Victoria University of Wellington, New Zealand

Awanui Te Huia, (Ph. D. 2014), “Whāiate Iti Kahurangi, Ki Te Tuohu Koe Me He Maunga Teitei: Establishing Psychological Foundations for Higher Levels of Māori Language Proficiency”

Ph.D. External examiner, Charles Darwin University, Northern Territory, Australia

July 2014

Josephine Caffery, (Ph.D. 2008), “Linguistics training in indigenous adult education and its effects on endangered languages”

PhD Dissertation, The University of Chicago

Director

- Juan Bueno Holle (Linguistics), “Information structure in Isthmus Zapotec” (*in progress*)
 Erin Franklin (Slavic Linguistics), “A Multimodal Account of Turn-Taking Strategies in Contemporary Standard Russian” (*in progress*)
 Christian Hilchey (Slavic Linguistics, PhD 2014), “Compositional, Inferential, and Constructional Meaning: An Analysis of Czech Prefix Semantics”
 Petia Alexieva (Slavic Linguistics, PhD 2013), “Second Language Acquisition of Reflexive Verbs in Russian by L1 Speakers of English”
 Erik Houle (Slavic Linguistics, PhD 2013), “Pre-posed Adnominal Genitives in Russian and Polish”
 Junghee Min (Slavic Linguistics, PhD 2010), “Analysis of the –*sj*a passive of Russian verbs of governing and wanting as a conceptual integration”

Committee Member

- Martina Martinović (Linguistics), “a in Wolof: Nonverbal predication and the syntax of information structure” (*in progress*)
 Rebekah Baglini (Linguistics), “States in the semantic ontology” (*in progress*)
 Christina Weaver (Linguistics), Emphasis in Turoyu (*in progress*)
 Christine Corcoran (Linguistics), “A study of linguistic categoriality with reference to Sherbro (Bullom) noun classes” (*in progress*)
 Samuel Boyd (Near Eastern Languages & Civilizations, PhD 2014), “Contact Linguistics and Textual Reuse in the Hebrew Bible: A Socio-Linguistic Approach to the Comparative Method in Biblical Studies”
 Dana Akanova (Slavic Linguistics, PhD 2013), “Ethical dative constructions in Russian and Macedonian”
 Aaron Butts (Near Eastern Languages & Civilizations, PhD 2013), “Language Change in the Wake of Empire: Syriac in its Greco-Roman Context”
 Andrew Dombrowski (Slavic Linguistics, PhD 2013), “Phonological Aspects of Language Contact along the Slavic Periphery”
 Kinga Kosmala (Polish Literature, PhD 2011), “Kapuściński – Reportage and Ethics”
 Christopher Straughn (Linguistics, PhD 2011), “Evidentiality in Kazakh and Uzbek”
 Anđeljka Bulatović (Slavic and Linguistics, PhD 2008), “Modality, futurity and temporal dependency: The semantics of the Serbian perfective nonpast and future 2”

Ph.D. Dissertation committee, Dartmouth College

Simone S. Whitecloud, Ecology and Evolutionary Biology

Ph.D. Dissertation committee, Brown University

Nancy Heingartner, (Ph.D. 1996), “The effect of age upon non-indefinite *TO*-use: A study of the spoken Russian of Moscow women”

MA and Qualifying Papers

- Hilary McMahan, QP 2014, “Spatial Language in Kalaallisut”
 Cherry Meyer, QP 2014, “Word Order and Information Structure in Ojibwe”
 Elle Nurmi, MAPH 2013, “Gender in Polish and Russian”
 Tiana Pyer-Pereira, MAPSS 2011, “Code-Switching Among Senegalese Immigrants to America”

- Erin Debenport, QP 2007, "Exploring dominant discourses in language revitalization literature: Language ideology and policy at a New Mexico Pueblo"
 Erin Franklin, QP 2013, "Backchannels in Russian"
 April Grotberg, "Reconstructing language contact in pre-Roman Iberia"
 Juan Bueno Holle, "Accessibility and Preferred Argument Structure in Isthmus Zapotec"

Undergraduate Thesis Supervision

•*The University of Chicago*

- Elle Nurmi, 2013, "A Woman is a Woman, and a Doctor is a Doctor. Gender and Professional Titles in Russian"
 T.J. Heins, 2013, "Double transitives in Kalaallisut"
 Jessica Kantarovich, 2011, "The Linguistic Legacy of Russians in Alaska Russian Contact and Linguistic Variation in Alaska, with Special Attention to Ninilchik Russian"
 Anna Schleusner, 2011, "Lost in Translation: The Effects of Multilingual Education Policies on China's Ethnic Minorities"
 Natalie Povilonis, 2010, "Dialect Discrimination in Peru: A Comparative Study"
 Ricardo Riviera, 2010, "Basque language revitalization" (reader)
 Hali Danielson, Russian Linguistics, 2009, "The Linguistic Manifestations of Oppression: An Analysis of Feminized Professional Nouns in Russian"

•*Dartmouth College*

primary advisor

- Lauren Hoehlein, '05, "Irish language revitalization"
 Sarah Finck, '02, "The pragmatics of cleft constructions in French"
 Laura Vacca, '01, "Holding their ground? Shuar Language Maintenance"
 Aviva Moss, '00, "Cross-cultural miscommunication and African-American Vernacular English"
 Amy Pogoriler, '00, "Direct and inverse constructions in Russian"
 Cynthia Anderson, '99, "Possession in Evenki"
 Kirsten Henschel, '98, "Topic in Japanese: Subordination and the Disappearance of *wa*"
 Lisa Conathan, '96, "Colloquial Russian Syntax"
 Elisa Verb, '90, "Discourse topic and narrative storytelling"
 Heidi Kern, '94, "The Post-Creole Verb System of Jamaican Migrant Workers"
 Lauren Lafaro, '02, "Language and nationalist movements in Tajikistan"
 Heather McNemar, '96, "Women in the Khrushchev Era"
 Megan Delany, '95, "Pre-collectivization reindeer herding practices of the Nenets"
 Ryan Dodd, '95, "The structural evolution of organized crime in Russia"
 Brigg Noyes, '95, "The environmental movement in Russia"
 Katherine Switz, '93, "*Domostroi* and the status of women in medieval Russia"
 Abigail Wildman, '93, "Conversational management in modern Russian speech: a study of men's and women's use of the floor."
 Kevin Room, '90, "A comparison of the Spanish preterite and present perfect to Russian aspect and tense"
 Lisa Wheeler, '90, "Nabljudenija nad upotreblenijem lokativnoj frazy *u* + roditel'nyj padež dlja vyraženiya pritjažatel'nosti v russkom jazyke" ('Observations on the use of the locative phrase *u* + genitive case for the expression of possession in Russian')
 Richard Wood, '88, "Toward a grammatical realization of topic in Russian."

secondary advisor:

- Jennifer Bouton, '02, "Tense and aspect in Oroqen"

Melanie Bowen, '93, "Kazakhstan in transition: the evolution of a new political system"
 Carl Seglem, '92, "Lexical stress and spoken word recognition"
 Naomi Nagy, '89, "Linguistic conflict in Haiti: The interrelationship between language and society"

TEACHING*University of Chicago*

| | |
|-----------------------|--|
| SLAV 30100/LING 36400 | Introduction to Slavic Linguistics |
| SLAV 34100/24100 | West Slavic Linguistics |
| SLAV 20005 | Language, Identity and Politics in the 20th Century |
| SOSL 33100 | South Slavic Linguistics I |
| RUSS 33002 | Russian Discourse Analysis |
| RUSS 33001 | Structure of Modern Russian |
| LING 36310/SLAV 30600 | Contact Linguistics |
| LING 35000/25000 | Typology |
| LING 40301 | Field Methods I (Luganda) Field Methods I, II (Wolof) |
| HUMA 17100 | Language and the Human II, III |

Harvard University

| | |
|------------|--|
| Slavic 125 | Modern Russian in Historical Perspective |
| Slavic 205 | History of the Russian Literary Language |

Dartmouth College

| | |
|---------------------------------------|--|
| Linguistics 1 | Introductory Linguistics |
| Linguistics 7 | Endangered Languages (writing seminar) |
| Linguistics 15 | Historical Linguistics |
| Linguistics 17 | Sociolinguistics |
| Linguistics 22 | Syntax |
| Linguistics 23 | Semantics/Pragmatics |
| Linguistics 50/ Public Policy 81.6 | Language and Public Policy |
| Linguistics 80: | Senior Seminar |
| Russian 2/3 | Introductory Russian |
| Russian 18 | Culture, ethnicity, and national identity in the former USSR (with Professor Ted Levin, Music Department) |
| Russian 21 | Intermediate Russian |
| Russian 38 | Slavic Folklore |
| Russian 38 | Women in Russia |
| Russian 40 | Readings in Russian |
| Russian 41 | Advanced Russian Conversation and Composition |
| Russian 42/43 | Advanced Russian Grammar |
| Russian 45 | Topics in Russian: The Russian Verb |
| Russian 61 | History of Russian |
| Russian 62 | Linguistic Structure of Modern Russian |